

# cava manara

Anno 28 - Numero 2  
Ottobre 2008



info@comune.cavamanara.pv.it  
www.comune.cavamanara.pv.it

Sped. abb. post.  
comma 34 art. 2 legge 549/95 Pavia

Autorizzazione trib. di Pavia  
n. 257 del 28.5.1981

## Un Consiglio Comunale dedicato ai problemi urbanistici

*Nel consiglio comunale tenutosi il 30/7/2008 c'è stata la presentazione delle linee guida per la redazione del Piano di governo del territorio (PGT), l'approvazione del documento di inquadramento per la presentazione di piani integrati di intervento (PII) e l'adozione del piano attuativo convenzionato riguardante l'area Vighi a Mezzana Corti.*

*Il filo conduttore delle decisioni assunte, seppure per strumenti diversi, è quello di continuare per il nostro territorio uno sviluppo attento alla qualità della vita dei residenti tenendo conto della necessità di migliorare sempre più i servizi, di difendere e valorizzare i beni ambientali esistenti e di favorire una politica della casa in favore soprattutto di chi ha bisogno, anziani e giovani coppie in particolare.*

### Linee guida per la presentazione del piano di governo del territorio (PGT)

Le linee guida presentate dall'architetto Secchi, incaricato dall'Amministrazione Comunale della redazione del nuovo pgt, che ai sensi della legge urbanistica regionale sostituirà il piano regolatore generale attualmente in vigore, contengono una serie di indicazioni per lo sviluppo futuro del nostro territorio. Illustrate in consiglio comunale dopo incontri con la Giunta, la Commissione Urbanistica, i capi gruppo e i rappresentanti delle associazioni ambientaliste locali, esse tengono conto delle indicazioni emerse dal questionario distribuito l'anno scorso dall'Amministrazione Comunale riguardante soprattutto la domanda abitativa, la difesa dell'ambiente e una migliore condizione di mobilità. Da un'attenta analisi dell'utilizzo finora effettuata del territorio e tenendo conto dell'equilibrio che va preservato tra sviluppo, adeguamento dei servizi e difesa dell'ambiente si è valutato l'opportunità che il nuovo pgt preveda per i prossimi 5/6 anni un incremento

della popolazione tale da non superare in questo periodo, considerando anche la capacità insediativa rimasta nel piano regolatore generale in vigore, gli 8000 abitanti (oggi siamo 6.500). Sintetizzando i punti che costituiscono le "linee guida" sono

- Un minimo consumo di suolo, mantenendo gli attuali limiti per le altezze
- Occupare spazi vuoti all'interno del tessuto già costruito onde evitare il più possibile un ulteriore consumo del terreno agricolo esistente in paese
- Il mantenimento degli spazi e la realizzazione dei collegamenti che sono necessari per la continuità dei diversi ambiti agricoli e per preservarne, per quanto possibile, l'unitarietà.

Per quanto riguarda la risposta alla domanda residenziale il pgt intende agire per

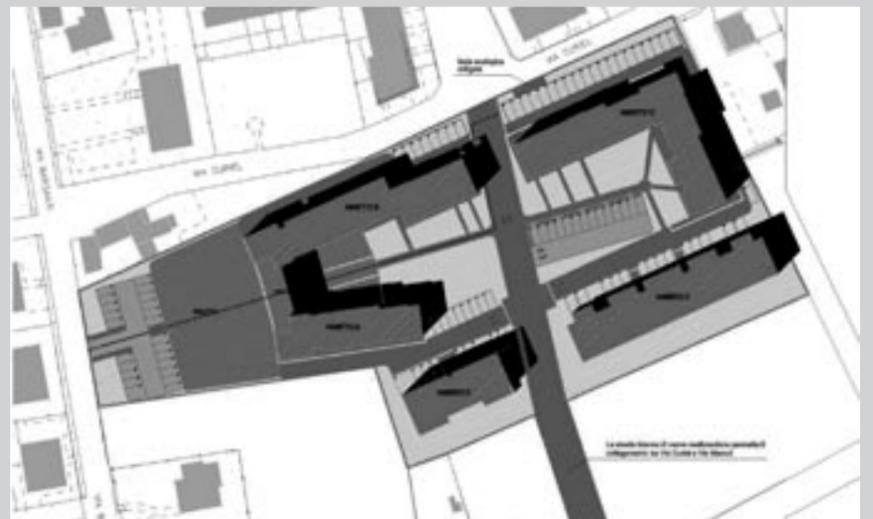
- Rispondere prioritariamente alle esigenze della popolazione residente
- Dare risposta a domande sociali tenendo conto di nuovi bisogni, problemi economici delle famiglie, situazioni di

disagio (anziani, persone sole ecc.) favorendo l'edilizia convenzionata a canone controllato

- Favorire la realizzazione di alloggi di piccole dimensioni
- Favorire l'innovazione nel campo delle tipologie edilizie agevolando interventi che prevedono risparmio energetico

Le linee guida contengono inoltre indicazioni riguardo al sistema produttivo, la viabilità di accesso e locale tenendo conto della possibile e necessaria realizzazione del nuovo congiungimento tra il Po e la tangenziale di Pavia alleggerendo il traffico di Tre Re e del capoluogo, i servizi e la tutela dei valori ambientali, paesaggistici, architettonici del nostro territorio. Le linee guida sono state inoltre presentate alla prima seduta per la Valutazione Ambientale Strategica (VAS) tenutasi mercoledì 10 settembre scorso e saranno oggetto anche di un'assemblea pubblica: altra tappa di partecipazione diretta dei cittadini alla stesura del nuovo pgt.

### Approvato il piano urbanistico per la realizzazione della nuova piazza di Mezzana Corti



Il progetto della nuova piazza a Mezzana Corti fra via Barsanti e via Curiel

Nella seduta del 30/7/2008 è stato inoltre adottato dal Consiglio Comunale il piano che riguarda l'area Vighi, estremamente importante per la realizzazione di aree pubbliche attrezzate che esso consente.

Su un'area di 15.145 metri quadrati saranno realizzate 16.500 metri cubi destinati alle residenze di cui dal 3 al 10 % potranno essere destinate al piccolo commercio. Da sottolineare che il 50% di tutta la residenza sarà destinata ad edilizia convenzionata e quindi disponibile per categorie con redditi medio bassi in quanto il comune concorderà il prezzo di vendita.

Gli edifici saranno di 2/3 piani e saranno costruiti con soluzioni tecnologiche finalizzate al risparmio energetico.

E' prevista la cessione di 3000 metri quadrati di terreno di cui 2200 in fregio alla via Barsanti per la realizzazione

di una piazza e di parcheggi con una soluzione architettonica che consenta (vedere la piantina) il collegamento con spazi a verde pubblico e parcheggi all'interno della lottizzazione.

E' prevista infatti anche la realizzazione di 900 metri quadrati a verde attrezzato che, pur rimanendo privato per quanto riguarda la manutenzione, sarà ad uso pubblico.

Da notare che a fronte della possibilità di insediamento di 70/80 famiglie sono previsti oltre ai box privati un centinaio di posti macchina fornendo quindi in totale la disponibilità di oltre 180 posti auto.

E' prevista inoltre la realizzazione da parte dei lottizzanti della strada che permette il collegamento tra la via Curiel e la via Meucci (11 metri di larghezza compresi i marciapiedi) che costituisce un'importante ulteriore pezzo della viabilità interna

di Mezzana e Tre re prevista dal prg,

Importante è la soluzione tecnica che consentirà la raccolta delle acque bianche e di scarico (acqua piovana) e il loro riutilizzo per l'irrigazione delle aree verdi.

La convenzione stipulata con i lottizzanti prevede inoltre oltre ai normali oneri concessori il versamento al comune di 200.000 euro, la realizzazione e la cessione di 2 minialloggi di 75 metri quadri cadauno con box da destinare ad anziani o a famiglie in stato di bisogno e infine, fatto che riteniamo estremamente interessante, il 10% dell'edilizia convenzionata sarà offerta a giovani coppie in affitto fino a 10 anni con la possibilità di conteggiare l'affitto pagato come anticipo per l'acquisto della stessa casa.

Per quanto riguarda i tempi si prevede l'inizio dei lavori per fine dicembre/inizio gennaio 2009.

### Documento di inquadramento per la disciplina dei programmi integrati d'intervento (PII)

# Un argomento "scottante": riparlamo delle bollette Enel Gas

Come già pubblicato nel numero precedente l'Amministrazione Comunale si è attivata già dal mese di febbraio per agevolare i suoi cittadini nei rapporti con Enel Gas concordando il pagamento rateizzato delle bollette relative all'anno 2008. Ricordiamo che, a seguito della modifica dell'invio delle stesse comunicata in modo tardivo dall'Ente stesso, le bollette sono risultate di importi molto elevati.

Il 3 settembre si è tenuto un ulteriore incontro presso il comune di Cava Manara con dirigenti di Enel gas, i rappresentanti dei seguenti comuni: Cava Manara, Bressana Bottarone, Castelletto di Branzuola, Bastida Pancarana,

Travacò Siccomario, Sommo, Pinarolo Po e i rappresentanti sindacali dei pensionati SPI-CGIL, FNP-CISL, UILP-UIL dove si è concordato quanto emerge dal Comunicato congiunto di seguito integralmente riportato. In un ulteriore incontro svoltosi in data 16/9/2008 presso il comune di Cava Manara l'Amministrazione si è impegnata a diffondere il comunicato in questione e ad assumersi formalmente in modo univoco l'impegno a sostegno e tutela per quei cittadini che intendono ricorrere contro gli errori di bollettazione relative all'anno 2008.

Per qualsiasi informazione rivolgersi al Sindaco.

## Comunicato congiunto

### Pavia, 3 settembre 2008 Enel Energia incontro con i Sindaci della Provincia di Pavia

Si svolse l'incontro con Enel richiesto dai sindaci della provincia di Pavia per l'esame dei problemi emersi con la rimodulazione della fatturazione che ha prodotto ritardi nell'emissione delle bollette e di questo Enel si scusa riconfermando l'impegno a dialogare con il territorio e a soddisfare le esigenze delle Amministrazioni per migliorare il servizio offerto alla clientela.

Sono state queste le rassicurazioni fornite oggi da Enel Gas ad alcuni sindaci del pavese presenti all'incontro presso il Municipio di Cava Manara (PV) sostenuti da Federconsumatori di Pavia e le rappresentanze sindacali dei Pensionati presenti alla riunione SPI-CGIL, FNP-CISL, UILP-UIL.

In particolare è stato concordato che:

• tutti i clienti che ne faranno richiesta potranno dilazionare i pagamenti delle bollette dell'anno 2008, emesse e non ancora pagate, con pagamento rateale fino ad un massimo di 4 rate chieste tramite i consueti canali di contatto. Enel prenderà in considerazione anche le richieste dei clienti che dovessero pervenire per il tramite dei comuni di residenza oltre che dalle Associazioni dei Consumatori e le rappresentanze sindacali dei Pensionati;

• Enel riproponga alla clientela Gas in possesso dei requisiti, l'offerta Spesa Chiara che consente ai clienti domiciliati di spalmare il consumo in 11 bollette costanti nell'anno con la dodicesima bolletta di conguaglio.

• Enel Energia confermi che per i clienti del segmento con consumi nell'anno termico compresi



tra meno di 500 e più di 5.000 mc, vengono previste 2 Letture all'anno come da delibera AEEG 229 con la seguente periodicità di fatturazione

dei consumi:

- dicembre/gennaio
- febbraio/marzo
- aprile/maggio/giugno
- luglio/agosto/settembre
- ottobre/novembre

• Qualora da parte dei clienti emergessero contestazioni in ordine all'entità dei consumi fatturati, Enel, naturalmente valuterà i singoli casi procedendo all'eventuale rettifica.

Se il cliente non fosse comunque soddisfatto della risposta ricevuta da Enel, ha la possibilità di ricorrere allo strumento della conciliazione, attiva in tutta Italia da giugno 2008, esclusivamente per il tramite delle Associazioni dei Consumatori.

L'Enel rassicura che entro la fine di settembre sarà adeguato il sistema di fatturazione che riceverà la nuova normativa IVA e di accise, procedendo ai relativi conguagli.

## Imposta comunale sugli immobili (ICI)

Si ricorda che a decorrere dall'anno 2008 non è più dovuta l'ICI per l'abitazione principale e per le relative pertinenze (box, garage, ecc) mentre rimane l'obbligo del versamento per tutti gli altri immobili (terreni agricoli, aree fabbricabili, altri fabbricati). I contribuenti ancora tenuti al versamento dovranno applicare l'aliquota stabilita per l'anno 2008 pari al 7 per mille. Nel caso il contribuente si accorga di non aver versato l'imposta per un errore può rimediare entro un anno con il pagamento di una sanzione ridotta. L'ufficio tributi è a disposizione per ogni chiarimento.

DALLA PRIMA

## Documento di inquadramento per la disciplina dei programmi integrati d'intervento (PII)

Essendo state presentate all'Amministrazione Comunale due richieste di PII è stato necessario procedere alla stesura e all'approvazione del documento di inquadramento previsto dalla legge regionale allo scopo di valutare la compatibilità dei piani di intervento proposti con le finalità del prg.

Nel nostro caso il Documento di inquadramento è stato voluto dall'Amministrazione Comunale in parallelo con la discussione sulle linee guida del nuovo pgt per verificare come i due possibili interventi richiesti non solo non siano contrari ma possano anticipare per alcuni versi i contenuti dello stesso pgt.

E' stato inoltre chiarito dall'Amministrazione Comunale che i 2 PII saranno di fatto le ultime varianti del prg perché eventuali altre scelte saranno valutate solo nell'ambito del nuovo pgt. I 2 PII riguardano, e non poteva essere altrimenti perché la legge non lo permetterebbe, aree non a destinazione agricola, ma che avevano già precise destinazioni edificabili nel PRG vigente.

Ricordiamo che i PII sono strumenti di programmazione negoziata che all'interno delle linee dettate dal piano di inquadramento, perseguono finalità di riqualificazione urbana ed ambientale e di miglioramento dell'offerta



dei servizi con il concorso di soggetti operatori e di risorse finanziarie private anche senza il concorso delle risorse pubbliche.

Entrando nel merito dei nostri due PII uno riguarda l'area che nel prg era destinata, presso la frazione Spessa, alla Motorizzazione Civile, al commercio e alla residenza, l'altra, tra l'attuale casa di riposo e la strada che va dalla Colombarola al cimitero, destinata nel prg a standard per la residenza.

Per quanto riguarda il primo, a fronte di una parte di area destinata a 6000 metri quadri di residenza, di un'altra di 2600 metri quadri destinata al commercio e al produttivo artigianale con un'altezza massima degli edifici di m. 9,50 per la residenza (3 piani fuori terra) e 8 m per la zona produttiva sono previsti spazi di interesse pubblico (piazza,

verde ricreativo e giochi che serviranno anche alla frazione di Spessa), la sostituzione dell'attuale pericoloso incrocio tra la strada provinciale per Zinasco e la frazione Casotti con una più sicura rotatoria salvaguardando la viabilità delle frazioni. Oltre a queste realizzazioni il PII permetterà di acquisire, oltre a tutti gli standard di legge i finanziamenti necessari alla realizzazione della nuova scuola materna nel capoluogo presso le attuali scuole elementari e medie, rispondente alle necessità delle famiglie e ai progetti previsti dall'Amministrazione Comunale

Il secondo PII prevede l'ampliamento della casa di riposo, una parte di edilizia (2000 metri quadrati comprendente anche edilizia economica popolare), la realizzazione di una nuova viabilità ne-

cessaria con una rotatoria in prossimità del cimitero (salvaguardando con una fascia verde di mitigazione i caratteri ambientali e paesaggistici della costa) e di un percorso pedonale che consentirà il passaggio dalla piazza del campo sportivo in via Cavallotti al cimitero. Sono inoltre previste le realizzazioni di minialloggi economici convenzionati per anziani, in grado di usufruire dei servizi della casa di riposo, e di un asilo nido aziendale convenzionato con il comune ed aperto anche alle necessità dei cittadini residenti

L'auspicio dell'Amministrazione Comunale è che alle richieste, e al documento di inquadramento che permette la loro realizzazione, seguano velocemente gli atti che spettano agli operatori privati interessati.

## Tieni pulito il tuo paese

In comune, presso l'Ufficio anagrafe sono disponibili gratuitamente i kit per la raccolta delle deiezioni canine



## Cerchiamo di risparmiare

Continua la campagna promossa dall'assessorato all'Ambiente per promuovere il risparmio energetico mettendo a disposizione degli utenti, gratuitamente, due lampadine a basso consumo energetico, una dell'equivalente di 100 W e l'altra di 75 W, che faranno risparmiare l'80% di energia elettrica rispetto

alle tradizionali lampadine ad incandescenza. Le lampadine si possono ritirare presso l'Ufficio Anagrafe



# Primo giorno di scuola a Cava

## 594 iscritti dai tre ai quattordici anni

A Cava Manara la campanella del primo giorno di scuola è suonata martedì 9 settembre (lunedì 8, giorno ufficiale, era la sagra del paese).

Quest'anno gli iscritti sono 594 ragazzi, dai 3 ai 14 anni: per molti di loro questa giornata è stata una piacevole rimpatriata con i vecchi compagni.

Per i remigini invece, ma s. Remigio, l'ottobre, è ormai un ricordo di molti anni fa, l'emozione è sempre la stessa: cambiano i bambini non cambia il percorso della vita. Quest'anno c'è una grossa novità: per gli alunni della prima e della seconda media il sabato sarà una giornata libera; dall'anno prossimo tutte le classi saranno a regime. La settimana corta è stata

richiesta da molte famiglie e la dirigente scolastica l'ha accordata approvandola anche in sede di consiglio d'istituto.

Quest'anno la popolazione scolastica è cresciuta del 10 per cento rispetto all'anno precedente (da 551 a 594), la scuola media ha una classe in più rispetto all'anno precedente, ma anche elementari e materne sono in aumento, tant'è che l'Amministrazione comunale sta lavorando per dotarsi di una nuova struttura per la materna da inserire nel polo scolastico di via dei Mille.

La giunta ha deciso di riconfermare i progetti avviati negli anni passati che vanno dal progetto di educazione artistica nella scuola materna al progetto di integrazione alle

elementari, dove sono stati riconfermati i 2 pomeriggi integrativi per agevolare le famiglie con particolari necessità di lavoro.

I progetti della scuola media vanno dallo sportello ascolto alle dinamiche di gruppo, dall'educazione ambientale alla sicurezza fino alla prevenzione delle tossicodipendenze, alcolismo e bullismo, oltre agli incontri con rifugiati politici. Per quanto riguarda le classi terze sarà confermato anche quest'anno il concorso "Resistenza, perché ricordare" che prevede per i ragazzi vincitori il viaggio in Germania e in Austria in alcuni campi di concentramento.

Assessore  
alla Pubblica Istruzione  
**Mario Agatti**

## Il costo dei buoni mensa rimane invariato

Come già presentato nel bilancio di previsione dell'anno corrente, nel mese di giugno si è concluso l'appalto per le mense scolastiche. Con grande soddisfazione siamo riusciti a mantenere invariato il costo del buono pasto, grazie ad un'oculata ge-

stione dell'appalto da parte degli uffici amministrativi, raggiungendo così lo scopo prefissatosi dalla giunta. In un momento così difficile per tutti è già un successo riuscire a non aumentare i costi. Ricordiamo che il costo del buono pasto è:

3,80 euro per le scuole elementari e medie  
4,40 euro per le materne (è compresa anche la merenda).  
I buoni possono essere acquistati presso il bar al 26 in via Gramsci (capoluogo) e presso l'edicola di Tre Re

## Riconfermati alle elementari i due pomeriggi integrativi

Con l'inizio della scuola, ma soprattutto con l'orario definitivo delle lezioni, l'Amministrazione Comunale ha riconfermato l'organizzazione di 2 pomeriggi integrativi (mercoledì e venerdì) nelle scuole elementari

di Cava Manara per venire incontro alle esigenze di molte famiglie. Quest'anno i bambini che frequentano i pomeriggi integrativi sono 32. I ragazzi saranno seguiti dagli educatori dalle 12,30, du-

rante la pausa pranzo, fino alle 16,30. Gli educatori quest'anno saranno 4, il che permetterà di suddividere in gruppi omogenei i bambini e quindi seguirli al meglio.  
Amministrazione comunale

## Puliamo il mondo 2008

Giunta alla XV edizione della campagna Puliamo il Mondo promossa da Legambiente, l'Amministrazione comunale di Cava Manara in collaborazione con la Scuola Secondaria di I Grado "A. Manzoni" e il Gruppo Comunale di Volontari Civici, anche quest'anno ha aderito a questo importante appuntamento di volontariato ambientale che peraltro ogni anno vede protagonisti, a livello nazionale, più di 500.000 persone. L'iniziativa si è svolta nella mattinata di sabato 27 settembre e prevede la consegna ai ragazzi delle scuole dei kit (acquistati dall'Amministrazione) necessari per la giornata, (i kit consistono in guanti, pettorine e buste). Si

parte dalla scuola di Cava Manara e si segue poi un itinerario immerso nel verde, è prevista anche a metà mattinata una sosta con merenda per i piccoli lavoratori. Si tratta di una educazione ambientale che non si vuole limitare alla semplice raccolta di rifiuti gettati per terra, ma un insegnamento alla differenziazione. Infatti, per gentile concessione da parte dell'ASM di Pavia verranno collocati in un'area centrale alla raccolta diversi contenitori con differenti colori, ciascuno da utilizzare per un determinato tipo di rifiuto. Ad esempio: carta (di colore bianco), plastica (di colore giallo), vetro e lattine (di colore verde), ecc...

Si tratta di una educazione che l'Amministrazione Comunale di Cava Manara e in particolare l'Assessorato all'ecologia e all'ambiente porta avanti da anni ed è rivolta non solo alla scuola ma a tutta la cittadinanza. Per i ragazzi il partecipare alla giornata di "Puliamo il mondo" affiancati dagli insegnanti e dai Volontari Civici del Gruppo Comunale ha un significato particolare: si tratta di applicare in modo concreto le regole che sono state loro insegnate, ma soprattutto di rendersi conto di quanto un comportamento inadeguato renda l'ambiente in cui vivono molto meno gradevole. E loro saranno i cittadini di domani

Quest'anno gli elenchi telefonici usati entrano nella raccolta differenziata

Riponi negli appositi contenitori i volumi usati

Contribuisci anche tu al rispetto dell'ambiente!

SEAT PAGINE GIALLE

Numero Verde 800-011411 Customer Service

## Informazioni utili

### Sportello Immigrazione

L'Amministrazione Comunale, in collaborazione con la Cooperativa Sociale PROGETTO CONTATTO, offre un servizio di consulenza per pratiche di ricongiungimento familiare, permesso e carta di soggiorno ed altre esigenze della popolazione straniera. Lo sportello è aperto tutti i MARTEDÌ dalle ore 9,00 alle ore 11,00 presso la sede municipale di Cava Manara - Via L. Manara n. 7 - Tel. 0382/5575215 - 5575216.

### Servizio di Assistenza Fiscale e Previdenziale

Si ricorda che allo scopo di garantire assistenza per l'espletamento di ogni pratica riguardante:

- compilazione delle dichiarazioni fiscali (RED-730-UNICO);
- assistenza previdenziale, domande di pensione, invalidità civile le pensioni o altre prestazioni erogate dagli Istituti Previdenziali;
- attestazioni ISEE;
- assegno nucleo familiare con più di tre figli minori;
- assegno di maternità;

presso la sede municipale sono a disposizione di tutti i cittadini i seguenti servizi di assistenza:

**OGNI GIOVEDÌ**  
dalle ore 9,00 alle ore 11,00  
Sindacato Pensionati S.P.I. C.G.I.L.

**OGNI MERCOLEDÌ**  
dalle ore 10,30 alle ore 12,30  
50& più Caaf - ENASCO

**OGNI SABATO**  
dalle ore 9,00 alle ore 12,00  
U.I.L. Pensionati

### Sportello legale

L'Amministrazione Comunale mette a disposizione del cittadino un servizio gratuito di consulenza legale al quale rivolgersi per esporre ogni questione o problematica di natura legale ed ottenere semplici consigli o veri e propri pareri per la soluzione della controversia. Il servizio tenuto dall'Avv. Maurizio Romanoni e dal Dott. Filippo Stroppi del Foro di Pavia, è a disposizione di tutti i cittadini nella giornata di Giovedì dalle ore 9,00 alle ore 12,30 presso gli Uffici Comunali previa prenotazione da effettuarsi chiamando il n. 0382/5575211.

**Lo sportello è attivo per ogni questione relativa a:**

**Diritto Amministrativo**  
(rapporti con le Pubbliche Amministrazioni).

**Diritto di Famiglia**  
(separazione e divorzio, congedi di maternità, adozione e affidamento, ecc..).

**Diritto del lavoro**  
(Le nuove figure contrattuali della riforma Biagi e l'accesso al lavoro, i permessi lavorativi, le ferie, ecc..).

**Diritto dell'Immigrazione**  
(Le varie tipologie di permesso di soggiorno e i ricongiungimenti familiari, l'attivazione e realizzazione dei diritti delle persone immigrate quali salute, scuola, ecc..).

**Diritto Civile**  
(Successioni, locazione di immobili ad uso abitativo, i rapporti di condominio e altri rapporti di natura contrattuale).

**Diritto Penale**  
(Proposizione di querele e difesa tecnica nel processo penale).

# Due nuovi "parchi gioco" nelle frazioni

Due nuovi parchi gioco hanno arricchito il territorio del Comune di Cava Manara.

Il 7/6/2008 è stato inaugurato il parco giochi "I puffi" riservato ai bambini da 0 a 6 anni in via Curiel, nei pressi di via Montegrappa.

Il 13/7/2008 è stata la volta del parco giochi Emilio Salgari a Torre dei Torti



Il parco gioco I Puffi in via Curiel a Cava Manara



Il parco gioco Emilio Salgari a Torre de Torti

  
Amministrazione Comunale  
Cava Manara

  
Centro AUSER "Le Querce"  
Cava Manara

**il 4 Novembre**  
**a 90 anni dal 15-18**



Un' occasione dedicata a tutti: dagli anziani per ricordare il passato ai giovani per meglio capire il presente

Programma delle manifestazioni

Martedì 4 novembre 2008 ore 21  
presso la sala Consigliare

Conferenza sul tema  
**Parlare del passato per capire il presente**

Intervengono:

- La prof.ssa Elisa Signori del Dipartimento di storia dell'Università di Pavia
- La lettrice Maria Rita Minchiotti con brani sul tema

Visitate anche la piccola mostra  
con fotografie, divise, documenti e altro

Domenica 9 Novembre 2008 ore 16  
presso il Centro Auser

Concerto del Coro "La Vetta"  
di Vigevano  
Diretto dal maestro Gualtiero Bianchi

Al termine polenta e salamini  
Con gli alpini di Dorno

## "La Gringa" ...continua

... "era un pomeriggio di febbraio dal cielo grigio ed anche un po' piovoso" (forse qualche attento lettore può ricordare l'inizio del precedente articolo) ..... quando per la prima volta ci ritrovavamo insieme per sentire il racconto dei tempi che furono; si parla di anni 30, 40 quando la Gringa viveva la gioventù, si proprio quella che, come ricorda la sentimentale nota canzone popolare "Piemontesina", non torna più dando l'addio ai bei giorni passati con i quali si è finito di sognar, ... quanti ricordi d'amor ..... dove ho lasciato il mio cuor ... mia piccola amica ti devo lasciar ..... non ti potrò scordare.

Ora è un caldo pomeriggio di luglio quando dal cortile scorgo, attraverso le cascate rosa di gerani, che l'amicizia ha di nuovo radunato, questa volta sulla veranda, il "salottino" del passato. I racconti sono già avviati, non si odono, ma l'atmosfera dice che sono già stati in parte narrati; comunque ci si può ancora aggregare all'ascolto anche se l'entusiasmo non è immediato. Pare ormai tutto concluso, si fatica a partecipare, ma ecco che "Il tepore", una delle ultime composizioni, dopo "I miei 80 anni", proposti più tardi di nuovo in occasione dei 90, "Casamia" e ancora "Le mani", cattura l'emozione di tutte le presenti che, mentre appaiono sfinite e distratte dalla calura, in realtà scoprono le une gli occhi lucidi delle altre per poi tutte insieme, sul finale inaspettatamente ironico, condividere un momento di ilarità che spiega il sorriso di ognuna, persino quello di chi, proprio di ridere, non avrebbe detto di averne voglia, così come non aveva messo in conto di fare scendere qualche lacrima all'ascolto delle prime strofe drammatiche. "Il tepore" lascia trasparire la sofferenza di un cuore innamorato ed affranto che, quasi totalmente consapevole di non essere più condiviso ed al contempo permeato dall'illusione di essere ancora amato, non ha più potuto gioire e, in lotta con la sorte avversa, ha sepolto l'amore; la poesia, nella successione dei versi, che esprimono il dinamismo sentimentale del poeta, mette in evidenza come il poeta stesso, con il suo incessante desiderio di vivere la vita, supera il dolore. L'ascolto della recita autentica della poesia trasmette la pace dell'autore che accetta le sconfitte della vita e che, nonostante il tempo, come un pittore bizzarro, abbia tinto i capelli di bianco, non lascia mai che il suo pazzo cuore smetta di sognare ..... e di sogno veramente trattasi, tanto che al risveglio la deludente realtà di solitudine viene sdrammatizzata da una battuta che sorprendentemente, come già si diceva, comporta un'improvvisa risata dell'ascoltatore che fino a quel verso è stato impegnato a trattenere il pianto. Il poeta, comunque sia la realtà, non si perde d'animo e, seppure consapevole del soffrire, scinde, con preziosa maturità spirituale che lo stacca dalla mera materialità della vita, il dolore dalle gioie alle quali, quantomeno in termine di sogno, non rinuncia. Sono gioie di speranza intesa come esercizio del desiderio che tiene alto il cuore di chi crede nella certezza della fede che sempre arricchisce il tribolato e fantastico vivere.

Silvia e Piera dal salottino di "La Gringa", con la stessa, ringraziano, invitandole di nuovo, il Primo Cittadino Claudia per la sua amabilità, la Prof.ssa Stefania Zanda docente di Lettere per la straordinaria visita e tutti i lettori di Cava Manara.



## Festa multi-etnica: un successo non solo per la partecipazione

Sono ben sette anni che ci troviamo all'inizio dell'estate per un incontro che è nato perché la comunità intera potesse conoscersi meglio in tutte le sue componenti. Grazie alla festa è possibile conoscere ciascuno le abitudini, gli usi e i costumi delle comunità presenti a Cava Manara, ovviamente partendo dalla comunità ospitante. Tanto è vero che il titolo iniziale della festa era "Schita e cuscus", (ma probabilmente oggi si conosce più il cuscus che la schita).

All'inizio si trattava di una scommessa, ci si sarebbe potuto trovare nei classici quattro gatti oppure si sarebbe capito lo scopo della festa e la gente avrebbe partecipato, dal risultato odierno penso di poter affermare che lo scopo è stato raggiunto.

Quando si parla di successo non si intende solo il numero dei partecipanti: se ci fosse solo questo non sarebbe decisamente sufficiente, si tratta di qualcosa di molto più complesso che coinvolge il modo di pensare della gente, il considerare le varie culture come un arricchimento sia personale che collettivo.

Abbiamo visto tanta gente, che soprattutto ritorna di anno in anno, in un crescendo che riguarda tutti, sia gli spettatori sia chi ha collaborato, sia i

gruppi che hanno partecipato. E' superfluo dire che per chi ha lavorato per organizzare la festa il maggior premio è la partecipazione e soprattutto la soddisfazione di tutti..

Quest'anno anche il tempo è stato dalla nostra parte, ma un compenso ce lo doveva per l'anno scorso: ai primi di giugno con il maglione e sotto l'acqua.

Un'altra dimostrazione del successo della festa sta nel rapporto fra la comunità caveese, chiamiamola tradizionale, e questi nuovi concittadini: capita spesso infatti di sentir parlare degli stranieri nei toni che purtroppo in questi

tempi sono usuali, ma poi si aggiunge che questo non vale per quel signore così gentile, oppure per la signora che saluta sempre o per quei ragazzi con cui gioca abitualmente il loro figlio.

E' una conferma, caso mai ce ne fosse bisogno, che l'unico modo per superare le diffidenze "reciproche" consiste nel conoscersi, nel capire perché qualcuno ha scelto di abbandonare il proprio paese, nell'adattarsi ai costumi e alle abitudini del nuovo paese in cui si è scelto di abitare.

E' chiaro che si tratta di un cammino difficile e lungo e che non tutti sono disposti ad

affrontare, ma va considerato che si tratta di un arricchimento comune, che ognuno di noi porta un suo contributo personale.

Del resto i nostri ragazzini crescono oggi usando internet ed avendo il mondo in casa, come si suol dire a portata di clic: un modo concreto di avere il mondo in casa è conoscerlo attraverso quelli che ci abitano vicino.

Infine ricordiamo che la festa della comunità si potrebbe paragonare a un saggio di fine anno, non è un fatto isolato ma la conclusione "annuale" di un percorso.

Si tratta di un percorso che

consiste in una serie di iniziative che vanno dall'aiuto nell'inserimento a scuola per i ragazzi nuovi arrivati, ai corsi di italiano per adulti, al sostegno a ragazzi che sono già inseriti nella scuola perché parlano italiano ma manca loro la sicurezza della lingua e via dicendo. Insistiamo sui corsi di lingua italiana perché sono secondo noi l'aspetto più importante per un inserimento nella nostra comunità.

Del resto, basta andare al mercato un mattino per rendersi conto che l'italiano è anche la lingua usata per comunicare tra stranieri, ma provate a pensare ad un cinghese che

parla con un cubano o ad un marocchino che parla con un albanese.

Valida collaboratrice con l'amministrazione in questo percorso è la Cooperativa Progetto Con-tatto che cura inoltre per l'Amministrazione lo sportello immigrazione per aiutare gli stranieri a sbrigare le pratiche burocratiche, e garantisco che sono tante.

Come sempre cogliamo l'occasione per ringraziare tutti coloro che con il loro prezioso aiuto hanno fatto sì che la festa riuscisse; non è possibile elencarli tutti, ma di nuovo grazie.

P.G.C.



Ricordiamo che anche quest'anno parte il corso di italiano per adulti, chi fosse interessato compili il tagliando riportato e lo consegni in comune all'Ufficio Anagrafe.

COGNOME E NOME

NAZIONALITÀ

INDIRIZZO.....

TELEFONO

GIORNO ED ORA SUGGERITA

## A proposito di Festa della Comunità

E' il settimo anno che partecipo alla festa multi-etnica. Le prime volte sono andata così e basta, ma subito mi è venuta voglia di partecipare attivamente. Ormai in famiglia è diventato un giorno molto atteso. Per esempio, che ci sia o non ci sia tempo... almeno un dolce bisogna farlo da portare là insieme agli altri! Anche quest'anno la festa è stata bellissima: tantissima gente, bellissimi bambini, e un'atmosfera particolare, di gioia profonda e condivisa. Ci sono due cose che mi commuovono ogni volta: i bambini che si lanciano

tutti insieme a giocare sulla pista, indifferenti (loro) della "diversità", perché loro sanno come fare! E poi sono le donne che arrivano con le loro pietanze. I loro sguardi s'incontrano curiosi: "ma tu cos'hai preparato?" "e come si cucina?". Sotto la stagnola che copre i cibi c'è tutto un mondo, fatto di cose tramandate dalle madri o forse dalle nonne, c'è la loro cultura...

Mentre sono lì alla festa, mi viene naturale pensare a come ci si deve sentire ad essere un emigrante, a sentirsi un immigrato in un paese

ospite. E allora penso anche a mio nonno Felice, che nei primi anni del novecento partì da Nivione, frazione di Varzi, per l'Argentina, in cerca di lavoro... il viaggio in nave, in terza classe... "Quante morivano durante il viaggio!". Così raccontava con le lacrime agli occhi. Tornò dopo un po' di anni e si comprò la casa, vicino alla chiesa dei Cappuccini. Tanti ne sono partiti dalle nostre colline, per andare in America. Qualcuno non è più tornato, e ha messo su famiglia là... Buenos Aires... Mar del Plata...

Non so se ancora adesso ma fino a poco tempo fa nelle drogherie di Romagnese o Zavattarello mi dicevano si trovasse ancora il mate (yerba mate, la bevanda dei gauchos della pampa) che qui si faceva come un semplice the. Chi era tornato aveva portato con sé qualcosa di quel paese lontano.

La musica incalzante che accompagna i balli sulla pista mi distrae dalle mie riflessioni. Colgo la battuta molto divertente di un nostro concittadino che sta passando alle mie spalle "g'andarissa fa gni' qi' un

quadun a ved me cas fa cun gli extarcomunitari: as fa insi!" Traduco per i non indigeni: "bisognerebbe che venisse qui qualcuno a vedere come si fa con gli extracomunitari: si fa così!" È proprio vero: la diversità arricchisce, la conoscenza di altre culture fa crescere. E non è certo esortando la gente ad armarsi di fucili che si costruisce qualcosa di positivo. L'unica strada davvero possibile, come dice il cardinale Tettamanzi, è quella dell'integrazione, anche se forse più lunga e difficile. La nostra festa multi-etnica

è l'espressione della volontà di integrazione tra noi e gli "altri" presenti nel nostro territorio, un'integrazione che tutta la comunità e l'amministrazione comunale si prefiggono come obiettivo da raggiungere. È un pezzo del grande puzzle che compone la nostra repubblica, la nostra democrazia, la meravigliosa pace in cui viviamo e in cui vogliamo che vivano i nostri figli.

Sì, ne vale davvero la pena di partecipare!

Grazie a tutti

Laura Berna

# L'Estate a Cava Manara

**ANTEPRIMA CINEMATOGRAFICA**

**"Veleno" di Giancarlo Di Fede**

Prevista per fine Ottobre la proiezione presso la Sala Teatro Multimediale dell'anteprima nazionale del cortometraggio girato interamente nel nostro paese nel mese di Aprile, che ha coinvolto il Gruppo Animatori a far da comparse.

**Il cast al completo**




*La piazza gremita di gente e chiusa al traffico per la sagra*



*Spettacolo in occasione della risottata*

## Ringraziamenti per il... Campo Feste di via Costa

Finisce l'estate, finiscono le feste all'aperto. Come sempre il campo delle feste di via Costa è il protagonista. Grazie ai Democratici di Cava Manara per la loro disponibilità e collaborazione



**Tanti auguri al Gruppo Animatori Cavese per i suoi 18 anni!!!**

E auguri al Gruppo Animatori Cavese: come si suol dire se non ci fossero bisognerebbe inventarli





## Villa Olevano agli antichi splendori

Finalmente la villa Olevano è tornata ai suoi antichi splendori. Il 13 giugno concerto organizzato dal sig Romeo, titolare della ditta che ha curato il restauro, ha festeggiato il riuscito intervento.



La sagra di Torre



Festa della birra: uno spillatore speciale



# Fine estate, tempo di sagre

Il rientro dalle vacanze, l'inizio delle scuole e le tradizionali sagre paesane caratterizzano l'introduzione all'autunno.

Chi è ormai entrato nella mezz'età ricorda, probabilmente con un po' di nostalgia (avevamo molti anni di meno) il giro dei "di d'la festa".

A Cava eravamo fortunati, ce n'erano ben tre: si cominciava con Torre de Torti che era l'eccezione (era all'inizio dell'estate), la prima domenica di settembre era la festa più grande a Cava e si finiva con la sagra di Mezzana

Corti l'ultima domenica di settembre.

Le giostre e al bal public erano il clou della festa.

Poi sono passati gli anni, le occasioni per far festa erano facilmente alla portata di tutti i giorni e le sagre dei centri più piccoli sono man mano decadute, è resistita ad un certo livello solo quella di Cava, di antica tradizione.

Quest'anno l'Amministrazione Comunale in collaborazione con le parrocchie e con gli animatori Cavesi ha deciso di restituire alle sagre di Torre dei Torti e di Mezzana Corti l'antica

importanza. Da qui una serie di manifestazioni, in parte sponsorizzate dall'Amministrazione Comunale che ha portato i di d'la festa ad avere il ruolo che hanno sempre avuto nella vita della comunità.

Di queste sagre fanno parte anche molti eventi sportivi a corolla: si va dal Torneo calcistico "Memorial Michele Ferringo a Torre dei Torti allo Zanza cup (manifestazione ciclistica) e ai tornei calcistici Memorial "Daniele Siviero" e "Piccoli Amici-Mc Donald's" a Mezzana Corti.

## Sagra di Torre de Torti

Quest'anno un mercatino nella piazza antistante la Chiesa organizzato dall'Amministrazione e una frequentatissima cena con spettacolo organizzata e animata dagli Animatori Cavesi ha fatto rinascere la festa.



## Sagra di Cava Manara

La formula è ormai collaudata con successo da anni.

Quest'anno gli Animatori Cavesi, durante la tradizionale risottata da loro organizzata, hanno avuto il supporto dello spettacolo del cabarettista Ricky Bocor offerto dall'Amministrazione. Inoltre il martedì pomeriggio sono stati invitati tutti i ragazzi del paese presenti in piazza ad una ricca merenda, barista d'eccezione il sindaco Claudia Montagna.



## Sagra di Mezzana Corti

Cena all'oratorio, un pomeriggio splendido all'insegna del bel tempo, tanta tanta gente, soprattutto bambini, e un grande successo per la merenda e i gonfiabili offerti dall'Amministrazione comunale, per concludere la serata Happy hour con spettacolo e il lunedì sera tombolata all'oratorio: non si può dire che la sagra non sia rinnovata.



DALLA BIBLIOTECA



### Collaboratori in ombra

Non sempre i collaboratori validi sono solo tutti quelli che si vedono. Grazie a Primo Cavarzere e a Wanda Nai per il loro aiuto prezioso e costante.

## Anche per il 2008 un nuovo bilancio positivo

**La Biblioteca Comunale di Cava Manara chiude il 2008 con un bilancio positivo per incremento di prestiti, lettori e visite scolastiche**

La Biblioteca Comunale di Cava Manara ha saputo confermare anche nel 2008 la propria vocazione ad essere un punto di riferimento culturale per tutto il territorio. Se da anni esiste una forte sinergia tra Amministrazione Comunale, Istituzioni Scolastiche e Volontariato per diffondere il piacere della lettura tra i giovani, da qualche tempo si stanno moltiplicando gli sforzi per offrire iniziative di alto livello anche alla popolazione adulta. L'anno che si sta concludendo è stato ancora una volta,

senza dubbio, positivo ed ha visto un aumento di lettori e documenti in prestito, con un buon afflusso di scolaresche, le quali hanno aderito con entusiasmo alle numerose attività proposte. Il forte legame esistente tra la Biblioteca e la popolazione trova riscontro anche nelle numerose donazioni di cittadini che, con grande senso civico, hanno voluto mettere a disposizione di tutta la comunità i loro volumi, alcuni dei quali di particolare pregio. Nel corso degli anni, come

detto, è andata aumentando l'attenzione verso la popolazione adulta, organizzando varie manifestazioni e gite culturali, sempre con grande partecipazione. La Biblioteca non vuole essere infatti un semplice contenitore di libri, ma si sta lentamente trasformando in un centro culturale con un'ampia offerta di proposte per tutti i cittadini. Si può quindi affermare che la BIBLIOTECA COMUNALE DI CAVA MANARA è in buona salute ed i risultati conseguiti costituiscono uno stimolo ed un punto di parten-

za per continuare a dare un servizio sempre all'altezza di un territorio dinamico, con una popolazione in costante crescita. La Biblioteca di Cava Manara effettua anche con successo il prestito interbibliotecario con le biblioteche facenti parte del Sistema Bibliotecario del Pavese "R. Soriga". È un servizio utilissimo, già ben collaudato che permette lo scambio di libri tra biblioteche e la possibilità di soddisfare le esigenze dell'utente in tempi brevissimi.

Giovanni Beltrami

## "Viaggi festival Cava musica": si riparte!

Giunto alla sua quarta edizione, anche quest'anno, inizierà alla fine di ottobre il "VIAGGI FESTIVAL - CAVA MUSICA", l'abituale rassegna organizzata dalla Biblioteca di Cava Manara, dedicata alla musica, con ospiti di fama internazionale che rendono la manifestazione un evento da non perdere ed uno dei più importanti appuntamenti musicali di tutto il territorio pavese.

Il festival, che è nato dalla volontà di avere qualcosa di più di un singolo concerto, si è trasformato nel corso degli anni in un importante momento di cultura musicale con una vera e propria esplosione di musica dal vivo, davvero per tutti i gusti e che deve tutto al calore, all'affetto e all'attenzione con le quali il pubblico delle scorse edizioni, ha seguito gli appuntamenti musicali.

Il progetto per questo autunno è quello di un Festival tutto nuovo, che muove i passi a partire dagli aspetti meglio riusciti degli scorsi anni ma che, al contempo, si contraddistingue per l'originalità della programmazione e la molteplicità di proposte musicali che fanno sì che ogni serata al "FESTIVAL VIAGGI - CAVA MUSICA" sia ricca di grande fascino.

Un'iniziativa collaterale del FESTIVAL VIAGGI - CAVA MUSICA che merita di essere segnalata sono le "lezioni concerto" riservate agli alunni delle scuole medie che si terranno il giorno successivo allo spettacolo, e l'incontro degli interpreti con il pubblico alla fine di ogni concerto durante il tradizionale risotto del "dopo festival".

Al termine di questa breve presentazione un ringraziamento particolare va agli sponsor, la Fondazione Cariplo e la ditta Callegari Costruzioni, senza il cui appoggio tutto questo non sarebbe stato possibile.



Michele Pasotti al Liuto

Qualche numero che mettono in evidenza il successo della nostra biblioteca anche presso i ragazzi:

	2006	2007	% di aumento	Adulti	Ragazzi	Totale
utenti	828	845	2,05	523	322	845
prestiti	6344	6637	4,62	4154	2483	6637
prestiti per utente	7,66	7,85		7,94	7,71	7,85

Per ottimizzare e migliorare gli spazi al pubblico della biblioteca stiamo effettuando alcuni lavori di ristrutturazione. Ci scusiamo con i nostri utenti per il disagio provocato.

Prestito interbibliotecario ad altre biblioteche n.532 volumi

Prestito interbibliotecario da altre biblioteche n. 93 volumi

Abbiamo, altresì raggiunto un patrimonio librario pari a più di 29.000 volumi.

Viaggi Festival Cava Manara

## Programma autunno inverno 2008/2009

**EVENTO SPECIALE**  
**SABATO 25 OTTOBRE**  
**ORE 21.00**  
FLORIN NICULESCU  
(TRIO GITANO) (Francia)  
**OMAGGIO A**  
**STEPHANE**  
**GRAPPELLI**

Florin Niculescu è uno dei violinisti swing più famosi d'Europa. Dopo il grande successo ottenuto in Francia, con trionfali concerti all'Olympia di Parigi, definito da Le Monde "un prodigio di suono, precisione, agilità e dinamismo,

Florin Niculescu salirà sul nostro piccolo palcoscenico in occasione della sua tournée italiana con un progetto affascinante per celebrare il centenario della nascita di Stephane Grappelli. FLORIN NICULESCU: violino CHRISTIAN ESCOUDER: chitarra SAMUEL HUBERT: contrabbasso

**SABATO**  
**15 NOVEMBRE**  
**ORE 21.00**  
**INFIN CHE' L**  
**TEMPO E' BELLO**  
CANZONI  
DA BATELLO

Arie suonate a Venezia nella prima metà del settecento. Il secondo concerto del VIAGGI FESTIVAL - CAVA MUSICA vede protagonista le "canzoni da battello", un genere vocale caratteristico del mondo popolare e galante del 700 veneziano, scritte per

essere eseguite sulle gondole di Venezia. La semplicità e la spontaneità della melodia, il testo allusivo, satirico, erotico, sempre mordente, le resero assai popolari.

L'esecuzione del programma è affidata a: YETZABEL ARIAS FERNANDEZ soprano, AVIAVITAL mandolino MICHELE PASOTTI liuto, chitarra e tiorba MAURO VALLI violoncello

**VENERDÌ 30 GENNAIO**  
**ORE 21.00**  
RATKO DELORKO  
(Germania)  
**DAI CLASSICI**  
**A GERSHWIN**

Pianista compositore e direttore d'orchestra Ratko Delorko è uno dei musicisti più versatili del nostro tempo. La sua attività concertistica lo ha portato ad esibirsi nelle più importanti sale da concerto di tutto il mondo. Ratko Delorko oltre

allo spettacolo programmato, terrà a Cava Manara anche una lezione concerto per i ragazzi delle terze medie la mattina di sabato 31 gennaio.

**EVENTO SPECIALE**  
**FINE FEBBRAIO**  
**DATA DA STABILIRSI**  
PAOLA GASSMAN:  
VOCE RECITANTE  
SIRO SARACINO:  
PIANOFORTE  
**ENOCH ARDEN**

Testo Alfred Tennyson  
Musica Richard Strauss  
L'istoria del marinaio "Enoch Arden naufrago per amore" prenderà vita grazie alla voce recitante di PAOLA GASSMAN e al pianoforte di SIRO SARACINO, nello spettacolo che si terrà nel nostro piccolo teatro a fine febbraio.

Il melologo, forma di recitazione su partitura musicale, intreccia le battute musicali alle parole della lirica di Ten-

nyson (Strauss compose la musica nel 1897), con forte sensibilità teatrale, appena pubblicato divenne subito un best-seller e, ancora oggi, sprigiona un forte impatto emotivo, anche dovuto all'interpretazione della voce recitante, affidata a Paola Gassman, che delinea e sviluppa il protagonista con tratti nervosi nella recitazione, e ai colori drammatici creati dalla partitura suonata con carattere da Siro Saracino.



## L'attività dell' A.S.D. Dynamic Karate Club

Sono ricominciati in palestra, già da fine agosto, gli allenamenti per l'anno sportivo 2008 - 2009 che vedrà la Dynamic Karate Club impegnata a livello regionale, nazionale e internazionale. La scorsa stagione gli atleti della Dynamic Karate Club, hanno partecipato a diversi avvenimenti tra i quali:



### Gare

- 18ª VENICE CUP 2008
- 4º CAMPIONATO EUROPEO SHOTOKAN
- 9º UDINE INTERNATIONAL TROPHI
- TROFEO PRIMAVERA 2008 - DORNO ottenendo buoni piazzamenti.

### Dimostrazioni

Festa del volontariato e delle associazioni - Cava Manara

### Esami

Di passaggio di cintura e festa dell'associazione che si è svolta a fine mese di maggio presso il palazzetto dello sport omodei di Mezzana Corti

### Stage

Stage estivo nazionale interstile e interdisciplinare di viareggio ed esami di passaggio di dan:  
Hanno superato brillantemente l'esame  
4º DAN - FATTORINI GIOVANNI  
3º DAN - SILVESTRI MASSIMO - FARAVELLI LUCIA - ABBA' LAURA  
2º DAN - ZOGNO LEONARDO  
1º DAN - LE NUOVE CINTURE NERE - CASELLA-TO VERONICA - MARESCA BEATRICE - PITTALIS DARIA - ZANIN SERENA - ABBA' ILARIA - CURZI MARCO

Sono aperte le iscrizioni ai nuovi corsi che inizieranno a ottobre, per informazioni rivolgersi presso la scuola media A. Manzoni via Dei Mille Cava Manara il martedì e venerdì dalle ore 18 alle ore 21 oppure al M° Gabba 328 848 66 51.



## Torneo Michele Ferringo

Anche quest'anno si è giocato il Torneo Calcistico in memoria di Michele Ferringo con una bella partecipazione di squadre



## Auguri!!!



Presso la sala da ballo "Antares" di Pavia, il 10 settembre 2008, riunendosi la classe 1990 ha festeggiato il diciottesimo compleanno. Con questa fotografia, i "coscritti" del 1990 ricordano la meravigliosa serata e colgono l'occasione per ringraziare ulteriormente le autorità civili presenti, gli sponsor e tutti coloro che hanno contribuito all'organizzazione della manifestazione. Grazie

Lisa Albergati

# AVIS

## Gruppo Cava Manara - Sommo

Il sangue è un dono prezioso, se puoi, donalo a chi ne ha bisogno.

Tu non lo saprai mai, ma il tuo dono può veramente risolvere un'emergenza.

Si può donare ogni giorno, dal lunedì al sabato dalle ore 8 alle ore 10,30 al Centro Trasfusionale presso il Policlinico S. Matteo e la domenica dalle ore 8 alle ore 11,30 anche presso la sede A.V.I.S. di Pavia in via Taramelli, 7.

Per ogni informazione o problema, telefonare all'A.V.I.S. Comunale di Pavia dal lunedì al sabato dalle ore 8 alle ore 13 e la domenica dalle ore 8 alle ore 11 al numero 0382-527963 o contattare qualcuno del Direttivo.

IL DIRETTIVO  
Gruppo Cava Manara - Sommo

## ATTI ROSALIA



**Azienda leader  
in cornici ed aste  
Produzione e vendita  
all'ingrosso e al dettaglio**

27100 PAVIA - via Pavese, 19  
(zona Mirabello)

Tel 0382.575499 - Fax 0382.565756

e-mail: [attirosalia@libero.it](mailto:attirosalia@libero.it)

[www.paginegialle.it/attirosalia](http://www.paginegialle.it/attirosalia)

### DA NOI POTRETE TROVARE

- ◆ Cornici in asta (migliori marche)
- ◆ Cornici su misura in tutti gli stili (moderne, classiche, in legno pregiato)
- ◆ Cornici grezze
- ◆ Specchiere pronte e su commissione
- ◆ Art Prints
- ◆ Grafiche d'arredamento
- ◆ Falsi d'autore dei grandi classici
- ◆ Opere originali di Autori Moderni

### Preventivi

Senza alcun impegno, anche per aziende, comunità e alberghi

# La Festa dello Sport

**Grande coinvolgimento delle Scuole Elementari e Medie**

Per gli alunni delle Scuole Elementari e Medie, l'appuntamento di fine maggio con la "Festa dello Sport" è diventato una consuetudine. Tale festa, organizzata dall'Amministrazione Comunale in collaborazione con le società sportive che operano sul territorio cavese, si è tenuta sabato 24 maggio nel Palazzetto dello Sport e al campo sportivo di Mezzana Corti. L'apertura di questa giornata è stata fatta dal Sindaco con il saluto alle scolaresche riunite nel cortile della Scuola, quindi le Elementari si sono recate al campo sportivo e le Medie al Palazzetto. Dopo i vari giochi svoltisi sotto la regia di insegnanti ed istruttori delle Società Sportive ci si è ritrovati tutti al campo di Mezzana dove si è consumato un bel pasto caldo preparato dalle cuoche delle scuole materne.

Al pomeriggio erano in programma, per i bimbi che si sono fermati e che si sono iscritti, altri due appuntamenti: uno all'ippo Club San Lorenzo da Caffù Valentina, l'altro nella pista di Mini Bike della Società Ciclistica Destro. La giornata è terminata alle ore 17.30 con le premiazioni dei ragazzi che hanno partecipato alla competizione delle MINI BIKE. Alla fine è risultata una bella giornata di sport riuscita bene grazie agli sponsor Federico Abatiello, titolare della ditta Coopera, e alla direzione della Concessionaria Toyota che sentitamente ringraziamo. Superfluo sottolineare l'impegno delle varie società sportive che hanno curato l'organizzazione delle gare: erano una delle componenti essenziali della festa,

*Assessore allo sport*  
**Mario Agatti**



## 16° Trofeo Annibale Omodei

Sabato 7 giugno si è tenuta una riunione di BOXE nel palazzetto dello Sport di Mezzana Corti in memoria del nostro concittadino Annibale Omodei, campione italiano degli anni sessanta, al quale è dedicata la struttura. Alla presenza della moglie, di molti parenti e di circa cinquecento appassionati di pugilato, abbiamo assistito a dieci incontri dilettantistici di varie categorie in cui si sono alternati sul ring anche alcuni pugili pavesi del



direttore sportivo Giancarlo Mezzadra. Al termine della riunione si è aggiudicato il "Trofeo alla memoria" il pugile pavese Federico Tronconi fra gli applausi di tutti i presenti. La serata, che è stata organizzata dall'Associazione Pugilistica Pavese con il patrocinio del Comune, si è conclusa con la consegna del Trofeo Omodei al pugile Tronconi e di un mazzo di fiori alla Sign.ra Luisa

*Assessore allo sport*  
**Mario Agatti**

## Congratulazioni per l'USD Cavese

L'Assessore allo Sport, il Sindaco e la Giunta si congratulano con l'U.S.D. Cavese e la società di basket Virus I Santo per l'ottimo risultato conseguito con il passaggio di categoria ed augurano una proficua permanenza nella categoria superiore.





**COMUNE DI CAVA MANARA**  
Istituzione per i Servizi Culturali, Educativi e Sportivi  
**Assessorato alla Cultura**  
in collaborazione con  
**AISLA Onlus - Associazione Italiana Sclerosi Laterale Amiotrofica**  
**FIGC - Federazione Italiana Giuoco Calcio**  
**Progetto Giovani 1981**  
presenta:

**"Stili di Vita - Coppa del Mondo - AISLA"**  
10ª Iniziativa Itinerante "Prevenzione e Stili di Vita"

Nei giorni 26 e 27 siamo riusciti ad accaparrarci la "Coppa del Mondo", grazie alla collaborazione stretta tra l'Assessore alla Cultura Michele Pini e il Dott. Gelo del "Progetto Giovani 1981" che vogliamo ringraziare sentitamente per tutto il supporto che ci ha dato nella preparazione all'evento.  
La manifestazione ha avuto grande riscontro e soprattutto ha permesso di sottolineare quanto possa essere importante la campagna di prevenzione nel coinvolgimento dei ragazzi nella lotta contro la SLA (Sclerosi Laterale Amiotrofica). Un ringraziamento particolare va rivolto alla Caserma dei Carabinieri di San Martino Siccomario, per l'indispensabile sostegno fornitoci nel custodire la Coppa nella notte tra il 26 e il 27, la sera stessa dell'inaugurazione, a significare quanto importante è il servizio di controllo che viene svolto sul territorio, ancora grazie al Comandante Luogotenente Giuseppe Notarnicola e a tutta la Caserma.

**26 e 27**  
**Settembre 2008**  
**Cava Manara**  
**Sala Consigliare**




# Il basket di Cava in paradiso!

**La Virtus promossa alla Serie C Nazionale**

La cenerentola che oltre sedici anni fa muoveva i primi passi aggregando i ragazzini dell'oratorio di Cava intorno ad un pallone da basket, ha fatto il grande salto ed è approdata alla serie C nazionale. Nel prossimo campionato, al via nell'ultimo weekend di settembre, la Virtus varcherà i confini regionali e calcherà per la prima volta i parquet dei palazzetti di città come Torino, Biella, La Spezia e Varese, per nominare i capoluoghi di provincia;

Ma torniamo un attimo indietro, alla incredibile catena di eventi che nello scorso mese di giugno si è conclusa con una delle più strabilianti imprese del cosiddetto sport minore: la stagione regolare del campionato di C2 termina con la Virtus al terzo posto; è un buon risultato, che migliora leggermente il quarto posto dell'anno precedente e che permette l'accesso ai play off. L'anno precedente, l'avventura nei play off si era fermata subito, quest'anno l'obiettivo è di riuscire a fare un po' più di strada; nessuno però coltiva sogni di promozione, ritenuta assolutamente un traguardo fuori portata. Il primo duello è con Senna Comasco e la gara di andata se la aggiudicano i nostri avversari, nel match di ritorno a Cava si riesce ad impattare e a rimandare il verdetto alla "bella", che si gioca in casa della squadra avversaria. Il pronostico sembra favorire Senna Comasco: gioca nel proprio palazzetto con il sostegno del suo pubblico e nel primo confronto ha prevalso piuttosto nettamente, sia nel punteggio che nel gioco. Cava parte maluccio e resta indietro nel punteggio parziale, ma ad un certo punto la partita "gira", e vengono fuori la grinta ed il cuore, che sono stati il marchio di fabbrica della Virtus in questi anni di successi. Cava ribalta completamente l'inerzia e porta a casa una vittoria indiscutibile ed inaspettata! È il punto più alto, mai raggiunto prima, della parabola sportiva della Virtus, ma ora, alla soddisfazione per il risultato potrebbe associarsi un comprensibile appagamento, anche perché lo scoglio successivo, la finale che, in caso di vittoria, aprirebbe le porte della serie C nazionale, ce la dobbiamo giocare con il basket team Pizzighettone, la "corazzata", la squadra che ha perso 2 sole partite nella "regular season", dispone di mezzi tecnici ed economici di categoria superiore, e tutti hanno sin dall'inizio indicato come l'indiscussa favorita, quasi una predestinata al salto di categoria è una specie di

Davide contro Golia, uno scontro impari dall'esito scontato, un'inter-cremonese in chiave cestistica. In gara 1, che si gioca a Soresina di fronte a un palazzetto gremito, il risultato resta in equilibrio per quasi tutta la partita, si lotta su ogni pallone e la personalità di Cava aumenta con il passare dei minuti, rinfrancati anche dal non essere stati sommersi di canestri dalla "corazzata". Si va ai tempi supplementari, che regalano emozioni e persistente equilibrio, sino alle fasi finali, quando l'incredibile Carlos Checo Vasquez, uno dei giocatori simbolo della squadra, a cinque secondi dalla fine, affida agli dei la "tripla" del destino: la palla buca la retina e Cava è avanti 73-71, per gli



Nando Camerlengo, allenatore della Virtus



Simone Farina, giocatore della Virtus

avversari non c'è più tempo per rimediare e la serie va sull'uno a zero per la Virtus. Come si dice in questi casi, cose da non credere! Qualche giorno dopo è in programma la gara di ritorno a Cava: è il match point, in caso di vittoria, si va sul due a zero e si conquista la promozione in serie C nazionale, se si perde, si ritorna a Soresina per la bella. Il Palaomodei è pieno come non lo è mai stato altre volte, arrivano anche i pullmann dei tifosi avversari e la nostra polizia locale è anch'essa impegnata a regolare il traffico e l'accesso ai parcheggi intorno al palazzetto. C'è un clima unico e irripetibile, che trasmette emozioni nuove ed eccitanti.

Molte persone non riescono ad entrare nel Palaomodei ed alla fine si stimerà che tra coloro che stanno all'interno e chi allunga il collo da fuori per scorgere qualche scampolo di partita, almeno cinquecento persone si siano assiegate quella sera intorno all'evento.

La partita è dura, tesa, non bellissima, ma Cava sente che l'occasione è irripetibile e che

il destino non perdona chi non lo sa cogliere; Pizzighettone è forse ancora sotto choc per l'inatteso capitombolo casalingo e quando il punteggio, lentamente ma inesorabilmente comincia a prendere la direzione della Virtus, si capisce che l'incredibile sta per succedere. Il risultato finale dice 77-70 per Cava e quello che succede dopo il suono della sirena è facilmente immaginabile.

Questa è la cronaca di quelle memorabili serate di inizio estate, un'epopea in tono minore che ha portato un piccolo centro di poco più di cinquemila abitanti a diventare la terza realtà assoluta della pallacanestro pavese ed a guadagnarsi la promozione in un campionato nazionale, dove le altre squadre partecipanti non sono più - con tutto il rispetto e la simpatia - Stradella, Broni, Casteggio o Santa Giuletta, ma le squadre delle città che abbiamo nominato prima.

Passata l'euforia per la vittoria, è subentrata una fase di doverosa e serena analisi della prospettiva di partecipazione al campionato di serie C nazio-

nale: l'impegno economico che raddoppia, la squadra da rinforzare, i maggiori adempimenti formali burocratici che rendono necessario il rafforzamento della struttura societaria, e l'impianto sportivo di Mezzana Corti che necessita di adeguamenti per l'omologazione, sono stati i principali temi di riflessione su cui la dirigenza ha lavorato per tutto il mese di giugno. Preso atto del maggior sostegno garantito dagli sponsor, della disponibilità dell'amministrazione comunale a farsi carico degli interventi all'interno del Palaomodei, dell'arrivo di nuovi dirigenti e della condivisione del nuovo progetto di squadra da parte di giocatori di peso e di esperienza, la riserva è stata sciolta e si è deciso di intraprendere la nuova avventura. Molte cose sono cambiate, metà dei giocatori che hanno conquistato la promozione ci hanno lasciato, chi per motivi regolamentari (ades. Carlos Checo Vasquez che, in quanto non ancora cittadino italiano, non può giocare in un campionato nazionale), chi per questioni di lavoro o di studio,

Novabasket (settembre 2008)

ritenute non compatibili con il maggior impegno da dedicare all'attività sportiva, e tra questi la nostra bandiera e capitano Andrea Campagnoli.

Massimo Fiume, l'allenatore e condottiero delle trionfali recenti annate, ha deciso di prendersi un anno sabbatico per stare più vicino alla famiglia, che tra breve crescerà di organico; la società gli ha quindi ritagliato il ruolo di team manager, per fare anche da chiocciola e suggeritore del nuovo allenatore Nando Camerlengo.

Nuovi giocatori sono arrivati, alcuni di grande esperienza e spessore, altri, come il giovane cavese Simone Farina (classe 1987), desiderosi di affermarsi definitivamente a livelli importanti.

Come detto, quando questa pubblicazione verrà distribuita, il campionato sarà cominciato da poco e ci saranno stati i primi verdetti; il nostro obiettivo è dare il massimo in ogni occasione e raggiungere l'obiettivo della salvezza. Non abbiamo però ancora un'idea precisa del nostro valore e di quello delle altre squadre, e quindi il cammino potrà riservarci, specialmente all'inizio, esiti imprevedibili ed altalenanti. Non giocheremo più le partite casalinghe al venerdì sera, ma la domenica

pomeriggio alle ore 18.00. Ogni partita sarà preceduta da una gara di campionato delle nostre squadre giovanili under 13 o under 14, che confidiamo possano costituire un buon training per portare più pubblico al palazzetto. Come sempre, le locandine degli incontri casalinghi saranno affissi nelle edicole, nei bar, davanti al comune ed alle poste, all'esterno del palazzetto e sugli alberi che fiancheggiano la salita che porta in piazza a Cava.

Come l'anno scorso, la nuova stagione del basket cavese ha avuto la sua vetrina nel weekend del 20 e 21 settembre, con la seconda edizione del trofeo Isauto. Le otto squadre partecipanti erano divise in due gironi, uno con la Virtus (c naz.), l'Ebro Milano (C naz.), la pol. Derthona basket (C2), e la pall. Busto Arsizio (C2), l'altro con quattro squadre del campionato di promozione, tra cui la seconda squadra di Cava, la Novabasket 2003, anch'essa sponsorizzata Isauto.

La Novabasket ha bissato il successo dell'anno scorso, sconfiggendo in una combattutissima finale (72-67) conclusasi dopo un tempo supplementare, il Basket Bridge Pavia. Il capitano Andrea Bertolini ha ritirato il trofeo dalle mani del nostro sindaco Claudia Montagna, vero portafortuna della serata, visto che il suo ingresso al palazzetto è coinciso con l'inizio della rimonta della Novabasket e la sofferta vittoria finale. Qualche volta nuovo anche nella Novabasket, dove alla vecchia guardia cavese (Paolo e Fabio Guggi, Marco Viola, Mauro Mezzadra, Robertodi Tomaso e il già citato capitano) si sono affiancati i due graditi ritorni degli ex Virtus Massimo Bordogna e Marco Galeotti. È andata invece meno bene alla Virtus che, dopo aver vinto con fatica il match con Tortona, si è arresa in finale alla maggior freschezza fisica di Busto Arsizio, meritata trionfatrice del girone più importante.

Anche quest'anno sono iniziati i corsi di basket e minibasket per tutti i bambini e le bambine dai 6 ai 14 anni. Chi volesse maggiori informazioni può contattare i numeri 0382402391 o 0382552969 in ore serali o inviare una mail a: virtuscava@alice.it

**AGENZIA VIAGGI**  
**CISALPINA TOURS**  
 Vivere Viaggiare  
**SCONTO 10%**  
 SUI PACCHETTI TURISTICI DEI MIGLIORI TOUR OPERATORS  
 BIGLIETTERIA AEREA MARITTIMA  
**CAVA MANARA**  
 VIA GRAMSCI, 27  
 TEL. 0382/454072 FAX 0382/0931151

## IL CALZOLAIO

di Bertoni Davide

via Montegrappa 70  
 Fr. Rotto di Cava Manara

tel. 0382 553313

Si eseguono riparazioni e cambi di cerniere di borse, scarpe e giubbotti

**Fantasie Artistiche!**  
 di Valeria Assi

**Decorazioni a mano su: ceramica, vetro, tessuto, legno, ecc.**

articoli da regalo  
 articoli d'arredamento  
 bomboniere personalizzate

cottura porcellane e altri materiali  
 per conto terzi  
 lezioni di decorazione materiali vari

Cava Manara - PV  
 via Montegrappa 23/i  
**per informazioni 393 9135288**

## Centro

### Raccolta Rifiuti

Piazzola per lo stoccaggio provvisorio dei rifiuti di Via Pascoli

#### Orario di apertura

- da Marzo ad Ottobre  
lunedì dalle ore 8 alle ore 12  
dal mercoledì al venerdì dalle ore 14 alle ore 18  
sabato dalle ore 8 alle ore 12 e dalle ore 14 alle ore 16

#### • da Novembre a Febbraio

- lunedì dalle ore 8 alle ore 12  
dal mercoledì al venerdì dalle ore 14 alle ore 17  
sabato dalle ore 8 alle ore 12 e dalle ore 14 alle ore 16

## Orario dei Cimiteri

Da Aprile ad Ottobre:  
dalle ore 7,00  
alle ore 19,00

da Novembre a Marzo:  
dalle ore 8,00  
alle ore 17,00

**Gli orari verranno modificati in concomitanza con il cambio dell'ora legale**

notiziario del Comune di

# cava manara



Anno 28 - Numero 2  
Ottobre 2008

info@comune.cavamanara.pv.it  
www.comune.cavamanara.pv.it

Sped. abb. post.  
comma 34 art. 2 legge 549/95 Pavia

Autorizzazione trib. di Pavia  
n. 257 del 28.5.1981



## Tante iniziative e un paese che cresce

PALESTRA G.I.F.A.A.

## CENTRO DI RIABILITAZIONE

### I nostri servizi

#### Rieducazione

- ortopedica
- neurofisiatica
- cardiorespiratoria

#### Ginnastica pre e post-parto

#### Massoterapia

#### Terapia fisica

- laser
- magnetoterapia
- ionoforesi
- ultrasuoni
- linfodrenaggio
- radar



Programmi  
di ginnastica individuali  
per il recupero della  
forma fisica

Tel. 0382.454057

e-mail: sellarogiovanni@libero.it

Palestra G.I.F.A.A.

Via Mazzini, 10  
27051 Cava Manara (PV)



notiziario del  
Comune di



## Cava Manara

#### Direttore responsabile:

Claudia Montagna

Coordinatore: Coda Piergiovanna

Comitato di Redazione:

Pancotti Andrea, Nay Yanda, Napoleone  
Francesca, Pisano Gina, Manjula Gimhani  
Bandara

Segretaria di redazione:

Alessandra Chiesa.

Si ringraziano singoli cittadini ed associazioni  
che hanno collaborato alla stesura del presente  
numero. Per i servizi fotografici si ringrazia

Foto Studio Rossi di Cava Manara.

Consulenza editoriale, impaginazione  
e stampa:



Via P. Picasso 21/23  
Corbetta (MI)  
Tel. 02.972111

Questo periodico è stampato in 2.800 copie, su  
carta riciclata, ed è inviato gratuitamente a tutte  
le famiglie del Comune.